

L1027540 2-9-17 SCP 01-00 (2-16-17)  
MONUMENT 75 WG - booket  
SU AGI 34124 - SCP 6704...

AGI 107563  
Colors - CMYK

L1027540 UAEM/01V - PPE 4075275



**syngenta.**

**مونيومنت<sup>®</sup>**  
حييات قابلة للليل

**مبيد للحشائش الضارة لمكافحة  
الحشائش عريضة الأوراق، السعد،  
والحشائش في المسطحات الخضراء**  
**A Herbicide for control of certain  
broadleaves, sedge and grass  
weeds in Turf**

Read attached leaflet before use  
اقرأ النشرة المرفقة جيداً قبل الاستخدام

**Agent & Distributor:** Polyclean  
LLC. P.O.Box 55023, Dubai,  
UAE. Tel: 043388226

Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME™, the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON™ are Trademarks of a Syngenta Group Company.

٥ × ٥ غرام

في حالة الطوارئ رجاء الاتصال بمركز معلومات السمية  
السويسري / هاتف: ٠٠٤١٤٤٢٥١٥١٥ (٢٤ ساعة)



**Pesticide Description:**

Monument 75WG is selective herbicide applied after the emergence of weed for control of certain weeds in established turf. Monument 75WG consists of water dispersible granule that must be thoroughly and uniformly mixed in water and applied as spray. The degree of control resulting from application of Monument 75WG dependent upon weed species, weed size at application, environmental condition, amount of Monument 75WG applied, and growing condition. Weed control is greatly improved when weeds have emerged, ample soil moisture exist, and weeds are actively growing, than when the soil is dry and weeds are under stress from the lack of moisture. Growth of susceptible weeds is inhibited soon after the application of Monument 75 WG. The leaves of susceptible weeds normally turn yellow, red or purple after several days followed by necrosis and death of the growing plant. Complete plant death occurs 1-3 weeks after application, depending upon weeds condition, environmental condition etc..

**Precautionary Statement:**

Hazard to Humans and domestic animals. Cautious Harmful if inhaled or absorbed through the skins. Avoid contact with skin, eyes, or clothing. Avoid breathing the dust. Prolonged or frequently repeated skin contact may cause allergic reaction in some individual. PPE: Applicators and other handlers must wear:

- Long sleeved shirts and long pants.
- Chemicals resistant gloves such as butyl rubber >14 mm, or neoprene rubber > 14 mm, or nitrile

rubber > 14 mm.

- Shoes plus socks.
- Follow manufacturer's instructions for cleaning/ maintaining PPE. If no such instructions for washable exists, use detergent and hot water. Keep and wash PPE separately from other laundry.

**User safety recommendations:** Users should

- Wash hand before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or suing the toilets.
- Remove clothing/PPE immediately if pesticide gets inside. Then wash thoroughly and put clean clothing. Remove PPE immediately after handling this products. Wash the outside of gloves before removing. As soon as possible , wash thoroughly and changes into clean clothing Safety while spraying:
- Like all chemical substances, avoid the exposure to the pesticide spray.
- Masks should be used to cover the nose and mouth during spraying.
- Eye visors should be worn when spraying upwards, or in treated areas.
- Do not apply directly on food.
- Avoid applying the pesticide over rivers or water inhabited by fish.
- The disposal of the excess pesticide spray mixture should be in accordance with the approved procedures agreed upon, and in the areas specified for this issue. Wash your body, change your clothes and wash your work clothes.
- Do not refill the container after use. Puncture and dispose it according to the set regulations.
- Keep the original container of the pesticide closed when not in use.

Do not store near food. Keep out of the reach of children.

**Environmental Hazardous:**

Don't apply directly to water or to areas where surface water is present or to intertidal area below the mean high water mark. Don't contaminate fresh water source with this products spraying or spray leftover.

**First aid:**

- If in Eyes, Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes, remove contact lenses, if present after the first 5 minutes and then continue rinsing the eye, Call poison control center or doctor for treatment advise.
- If on skin, or cloths, Take off contaminated clothes and rinse immediately with plenty of water for 15 - 20 minutes. Call poison control center or doctor for treatment advise.
- If Inhaled, move person to fresh air, if person is not breathing call ambulance and then administer artificial respiration preferably mouth-to- mouth, call poison control center or doctor for treatment advise.
- If swallowed: Call poison control center or doctor immediately for treatment advise. Don't give any liquid to person.  
Don't induce vomiting unless you told so by poison control center or doctor. Don't give anything by mouth to un conscious person.
- Antidote: No specific antidote.  
Treat symptomatically.

**Warranty Statement:**

The company guarantees the stability of the chemical & physical specifications in its original container under the normal storage conditions in UAE until it's expiry date.

**Storage & Disposal:**

keep the pesticides in its original container inside a well ventilated store house away from food, & children. The container is non refillable.

Don't re-use or re fill. Triple rinse containers promptly after emptying by emptying remaining content in spraying tank and drain for 10 seconds. Fill ¼ of container with water and seal the container and rinse for 10 sec. empty rinsate in the spraying tank. Repeat this procedure for 2 times. Offer the container for disposal in designated chemical waste land fill area or burn it.

**Safety Period (Restricted Entry Interval – REI):**  
don't enter or allow worker entry into treated areas for 12 hours.

**Monument** registered Trademark of a Syngenta Group Company

**Manufacturer:** Syngenta Crop Protection AG, USA

**Emergency Call Number** Swiss Toxicological Information Centre (24 h) +41 44 251 51 51



**CAUTION**

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

Weeds species	Application Rate (Acre)	Water volume for 92.9 sq.meter	Remark
Bahia grass (suppression)*			
Purple Nutsedge			
Broad signal grass	15 gram or (3 packets)/ 4046 sq. meter	3.785 - 7.57 liter/92.9 sq.meter	Re apply every 4-6 weeks
Torpedo			
Grass (suppression)*			
Crabgrass (Suppression)*			
Virginia button weeds (seedling)			
Dallis grass (suppression)*			
Annual sedge	10-15 gram (or 2-3 packets)/ 4046 sq.meter	3.785 - 7.57 liter/92.9 sq.meter	Re apply every 4-6 weeks
Field Pansy			
Narrow leave cudweed			
Bahia grass (suppression)*			

Weeds species	Application Rate (Acre)	Water volume for 92.9 sq.meter	Remark
Bahia grass (suppression)*			
purple nutsedge			
Dallis grass (suppression)*			
Black medic			
Globe sedge			
Oxalis	10-15 gram (or 2-3 packets)/ 4046 sq.meter	3.785 - 7.57 liter/92.9 sq.meter	Re apply every 4-6 weeks
Broad leave signal grass			
Torpedo grass (suppression)*			
Crab grass (suppression)*			
Car's ear dandelion			
Green kyllinga			
Parsely pieri			
Carolina geranium			
Ground evy			
Poa annua			

## **توصيات خاصة بسلامة المستخدم يتعين على المستخدم :**

- غسل اليدين قبل تناول الطعام أو الشراب أو مضخ البان أو تدخين التبغ أو استخدام المرحاض.
- التخلص من معدات الوقاية الشخصية عقب الانتهاء من استخدام المنتج على الفور، مع مراعاة غسل القفازين جيداً قبل خلعهما. كما يجب الاغتسال بالكامل وارتداء ملابس نظيفة بأسرع وقت ممكن.

### **السلامة عند الرش :**

- كما هو متبع مع جميع المواد الكيماوية تجنب ملامسة رذاذ الرش.
- يجب وضع كمامه لتغطيه الأنف والفم.
- يجب إرتداء واقي للعيون عند الرش إلى أعلى أو في الأماكن المحصورة.
- لا ترش مباشرة نحو الطعام.
- تجرب رش المبيد فوق الإناء او في المياه الآهلة بالأسماك.
- يجب التخلص من محلول الرش الفائض عند الإستعمال حسب الإجراءات الموقوف عليها وفي الأماكن المخصصة لذلك.
- اغسل ملابسك -اغسل ثياب عملك:
- لا تعيد إستعمال العبوة بعد إفراغها. اقطع او اثقب العبوة و تخلص منها حسب القوانين الموضوعة.
- احفظ المبيد في عبوته الاصلية محكم الإغلاق بعيد عن متناول الأطفال و أماكن تخزين الطعام.

### **المخاطر البيئية :**

لا تضع المنتج مباشرة إلى الماء أو في المناطق التي تحتوي على مياه سطحية أو في المناطق التي تضع ضمن علامة ذروة المد. احرص على عدم تلوث المياه النظيفة عند التخلص من الماء المستخدم في غسل المعدات أو المياه بالمنتجات الملوثة.

### **وصف المبيد:**

مونيومنت ٧٥ دبليو جي مبيد أعشاب انتقائي يستخدم لمكافحة الأعشاب الضارة، وبعض الأعشاب الموجودة في المسطحات الخضراء المنشأة. يتكون مونيومنت ٧٥ دبليو جي من حبيبات مائية منثورة يجب أن تُخلط - تماماً وبأن نظام - في الماء، وتُستخدم كمواد رش. درجة مكافحة مونيومنت ٧٥ دبليو جي للأعشاب تعتمد أساساً

على نوع العشب، وحجمه عند الاستخدام، والظروف البيئية، والكمية المستخدمة من المبيد، وظروف النمو. تحسن مكافحة الحشائش كثيراً عندما تظهر الأعشاب الضارة وتتوارد رطوبة كافية في التربة، بينما تتزايد الأعشاب الضارة بنشاط أكثر منه عندما تكون التربة جافة، والخشائش مجدهدة جراء نقص الرطوبة. يتوقف نمو الحشائش الحساسة قور استخدام مونيومنت ٧٥ دبليو جي. تتحول أوراق النباتات الحساسة بشكل طبيعي إلى اللون الأصفر، أو الأحمر، أو البنفسجي بعد بضعة أيام، بليها تتكسر نقطة النمو وتموت.

تموت النباتات تماماً بعد ١ - ٢ أسابيع من استخدام المبيد بناء على نوع العشب، وظروف النمو، إلخ.

### **بيانات تحذيرية:**

المخاطر التي يسببها المنتج للإنسان والحيوانات الاليفة. تحذير هذا المنتج ضار في حال استنشاقه او حال امتصاصه عبر الجلد. تجنب ملامسة المنتج للبشرة والعينين والملابس . تجنب استنشاق الغبار. قد يؤدي الاستخدام الدائم والمكرر للمنتج الى تهيج البشرة في بعض الحالات.

### **معدات الوقاية الشخصية**

يجب على العاملين القائمين على استخدام المنتج او مناولته ارتداء: قمصان طويلة الأكمام وسراويل طويلة، قفازات مقاومة للمواد الكيميائية- مثل القفازات المصنوعة من مطاط البيوتيل > ١٤ مل او مطاط النيوبرين > ١٤ او مطاط النيتريل > ١٤ مل. أحذية وجوارب. اتبع تعليمات جهة التصنيع الخاصة بتنظيف معدات الوقاية الشخصية او صيانتها. في حالة عدم وجود تعليمات بشأن المعدات القابلة للغسل، يمكن استخدام مادة منظفة والماء الساخن. ويجب عزل معدات الوقاية الشخصية وغسلها بعيداً عن بقية الملابس التي يُجرى تنظيفها.

**طريقة و معدلات الاستخدام:**

ملحوظات	معدل الخلط ل متر مربع	معدل الاستخدام (للفرد)	نوع الحشائش
كرر المعاملة ٦-٤ كل اسابيع	٧,٥٧ - ٣,٧٨٥ ماء لكل متر مربع	١٥-١٠ جرام (أو ٢-٢ أكياس) / ٤٠٤٦ متر مربع	براكيارا عريض الأوراق
			مكافحة الشام الزاحف *
			إبادة حشيشة باهيا *
			هندباء كاذبة
			السعد المعمر الأخضر
			بقدونس بيرت
			إبرة الراعي بكارولينا البلاب الأرضي كلانية حولية

**فترقة الامان :**

يحظر الدخول إلى أي منطقة تجري معالجتها أو السماح بدخول أي عام ل خلال ١٢ ساعة.

© حقوق الطبع محفوظة لشركة سنجننا لوقاية المزروعات ٢٠١٧

في حالة الطوارئ رجاء الاتصال بمركز معلومات السمية السويسري  
هاتف: ٠٠٤١٤٤٢٥١٥١٥ (٢٤ ساعة).

**طريقة و معدلات الاستخدام:**

ملحوظات	معدل الخلط ل متر مربع	معدل الاستخدام (الفردان)	نوع الحشائش
كرر المعاملة كل اسابيع	٧,٥٧ - ٣,٧٨٥ ماء لكل متر مربع	١٥ جرام (أو ثلاثة أكياس) لكل ٤٠٤٦ متر مربع	مكافحة حشيشة باهيا *
			السعد المستدير
			براكيارا عريض الأوراق
			مكافحة الديجيتاريا
			عشبة بوتونيد (شتلات)
			مكافحة حشيشة بسبالوم *
			السعادي الحولي
كرر المعاملة كل اسابيع	٧,٥٧ - ٣,٧٨٥ ماء لكل متر مربع	١٥-١٠ جرام (أو ٢-٢ أكياس) / ٤٠٤٦ متر مربع	زهرة/بنفسج الثالث الحقلية
			ابادة حشيشة باهيا *
			السعد المستدير ابادة حشيشة بسبالوم *
			فصة سوداء
			السعد العالمي
			اوكساليس (حماضن)

### **الضمان:**

تضمن الشركة المنتجة ثبات الموصفات الكيميائية والفيزيائية لهذا المبيد وسلامة عبواته الأصلية في التخزين العادى طيلة فترة صلاحيته تحت ظروف دولة الإمارات العربية المتحدة.

**تحذير: احفظ المبيد بعيدا عن متناول الأطفال**  
Warning: Keep out of reach of children

## **الإسعافات الأولية :**

- في حالة اصابة العينين: حافظ على العين مفتوحة واغسلها جيدا بكمية وفيرة من الماء الجارى لمدة ١٥ - ٢٠ دقيقة. انزع العدسات اللاصقة ان وجدت بعد مرور الـ ٥ دقائق الأولى ثم تابع العسل . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.
- في حال ملامسة الجلد او الملابس: خلع الملابس الملوثة وشطف الجلد على الفور بكمية وفيرة من المياه لمدة ١٥ - ٢٠ دقيقة . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.
- في حال الاستنشاق: نقل الشخص الى مكان به هواء نقى. في حال انقطاع تنفس الشخص المصابة يجب الاتصال فورا بالاسعاف او اجراء تنفس صناعي ويفضل عن طريق الفم . الاتصال باحد مراكز السموم او الطبيب للعلاج.
- في حالة الإبتلاع : الاتصال باحد مراكز السموم او استشارة الطبيب بشان العلاج. ارشاد قدر من الماء اذا كان الشخص قادرًا على ذلك . عدم محاولة التقيؤ ما لم يطلب من احد مراكز السموم او الطبيب ذلك . يحظر اعطاء الشخص الفاقد للوعي اي شى عن طريق الفم.
- الجرعة المضادة: لا توجد جرعة مضادة وتعالج الاعراض حسب ظهورها.

## **التخزين والتخلص من العبوات :**

يحفظ المبيد بعبوته الأصلية داخل مخزن جيد التهوية بعيدا عن الأطعمة والأعلاف ويعدا عن الأطفال.

العبوة من النوع غير قابل لاعادة الملل، لذا لا تقدم على اعادة استخدامها او ملئها.

افرغ ما تبقى من محتويات العلبة في معدات الرش ثم اترك العبوة لتتصفي محتوياتها لمدة ١٠ ثوانى .

املاً العبوة ب  $\frac{1}{4}$  حجمها ماء ثم اعد غلقها واستمر فى الرج ل ١٠ ثوانى .

ثم افرغ محتوياتها في خزان الرش. كرر هذه الخطوة مرتين .

يمكن بعد ذلك التخلص من العبوة في مكبات القمامات الصحية المصرح بها او حرقها.





Please remove before printing.  
Retirez s'il vous plaît avant l'impression.  
Por favor, eliminar antes de imprimir.